

## 518340-2024 - Nadmetanje

### Njemačka – Usluge spašavanja iz zraka – Konzession zur Durchführung von Intensivtransporten im Rettungsdienst mit einem Intensivtransporthubschrauber

OJ S 168/2024 29/08/2024

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

## 1. Kupac

---

### 1.1. Kupac

Službeno ime: Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport des Landes Mecklenburg-Vorpommern

E-pošta: [vergabe@pd-g.de](mailto:vergabe@pd-g.de)

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

## 2. Postupak

---

### 2.1. Postupak

Naslov: Konzession zur Durchführung von Intensivtransporten im Rettungsdienst mit einem Intensivtransporthubschrauber

Opis: Gemäß § 26 i.V. mit §§ 17, 18, 19, 20, 22, 25 Rettungsdienstgesetz Mecklenburg-Vorpommern (RDG M-V) erteilt das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern für den außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes zu betreibenden Intensivtransport mit Hubschraubern eine Genehmigung. Gegenstand des Intensivtransportes ist gemäß § 2 Absatz 4 RDG M-V die arztbegleitete Verlegung von Patientinnen und Patienten unter intensivmedizinischen Bedingungen und von Hochrisikopatientinnen oder –patienten in eine andere Behandlungseinrichtung. Gemäß § 15 Absatz 1 Satz 2 Rettungsdienstplanverordnung Mecklenburg-Vorpommern (RDPVO M-V) sollen für die Versorgung des Landes mit Hubschraubern maximal zwei speziell ausgerüstete Verlegungshubschrauber, die überwiegend im Intensivtransport eingesetzt werden vorgehalten werden. Die Anzahl und Verteilung der Rettungsmittel für den Intensivtransport ist gemäß § 15 Absatz RDPVO M-V im Benehmen mit dem Landesbeirat für das Rettungswesen erstmalig zum 31. Dezember 2018 und danach im Abstand von fünf Jahren zu überprüfen. Das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern hat im Benehmen mit dem Landesbeirat Rettungswesen zum Bedarf für eine erneute Ausschreibung eines Intensivtransporthubschraubers am Standort des Klinikums Südstadt Rostock entschieden. Mit Blick darauf möchte das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern für den außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes zu betreibenden Intensivtransport mit Hubschraubern einem Luftfahrtunternehmen eine Genehmigung im Rahmen (als Ergebnis) eines Konzessionsvergabeverfahrens erteilen. Das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern beabsichtigt eine Genehmigung/Konzession für einen Intensivtransporthubschrauber für 4 Jahre zu erteilen. Im Rahmen der derzeit bestehenden Genehmigungen für Krankentransporte mit Drehflüglern werden auch Intensivtransporte durchgeführt. Mit der Novellierung des RDG M-V wurde der Intensivtransport als neuer Leistungsbereich eingeführt. Nach erfolgreichem Ausschreibungsverfahren soll dem erstplatzierten Luftfahrtunternehmen ab dem 1. Februar 2025 die Genehmigung für einen Intensivtransport mit Hubschraubern im Wege eines

öffentlich-rechtlichen Vertrages (Konzessionsvertrag) erteilt werden. Der Leistungserbringer/ die Bergewerkgemeinschaft (=Konzessionsnehmer) soll im Rahmen dieses Verfahrens auf der Grundlage der nachfolgenden Leistungsbeschreibung ermittelt werden.

Identifikacijska oznaka postupka: 2c36d21c-43f3-4f1a-8ca2-2a634394a851

Interna identifikacijska oznaka: 2024-I-060

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

### **2.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 60443000 Usluge spašavanja iz zraka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Landkreis Rostock (DE80K)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE80O)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

### **2.1.3. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 16 800 000,00 EUR

### **2.1.4. Opće informacije**

#### **Pravna osnova:**

Direktiva 2014/23/EU

konzvgv -

### **2.1.6. Razlozi za isključenje**

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: bankr-nat

Stečaj: bankruptcy  
Korupcija: corruption  
Nagodba s vjerovnicima: cred-arran  
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: crime-org  
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: distorsion  
Kršenje obveza u području prava o okolišu: envir-law  
Pranje novca ili financiranje terorizma: finan-laund  
Prijevarena: fraud  
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: human-traffic  
Nesolventnost: insolvency  
Kršenje obveza u području radnog prava: labour-law  
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: liq-admin  
Kriv za pogrešno prikazivanje, uskraćene informacije, nemogućnost dostavljanja traženih dokumenata i dobivanje povjerljivih informacija za taj postupak: misrepresent  
Isključivo nacionalne osnove za isključenje: nati-ground  
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: partic-confl  
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: prep-confl  
Teška povreda poslovanja: prof-misconduct  
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: sanction  
Kršenje obveza u području socijalnog prava: socsec-law  
Plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje: socsec-pay  
Suspendirane poslovne aktivnosti: susp-act  
Plaćanje poreza: tax-pay  
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: terr-offence

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Konzession zur Durchführung von Intensivtransporten im Rettungsdienst mit einem Intensivtransporthubschrauber  
Opis: Gemäß § 26 i.V. mit §§ 17, 18, 19, 20, 22, 25 Rettungsdienstgesetz Mecklenburg-Vorpommern (RDG M-V) erteilt das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern für den außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes zu betreibenden Intensivtransport mit Hubschraubern eine Genehmigung. Gegenstand des Intensivtransportes ist gemäß § 2 Absatz 4 RDG M-V die arztbegleitete Verlegung von Patientinnen und Patienten unter intensivmedizinischen Bedingungen und von Hochrisikopatientinnen oder –patienten in eine andere Behandlungseinrichtung. Gemäß § 15 Absatz 1 Satz 2 Rettungsdienstplanverordnung Mecklenburg-Vorpommern (RDPVO M-V) sollen für die Versorgung des Landes mit Hubschraubern maximal zwei speziell ausgerüstete Verlegungshubschrauber, die überwiegend im Intensivtransport eingesetzt werden vorgehalten werden. Die Anzahl und Verteilung der Rettungsmittel für den Intensivtransport ist gemäß § 15 Absatz RDPVO M-V im Benehmen mit dem Landesbeirat für das Rettungswesen erstmalig zum 31. Dezember 2018 und danach im Abstand von fünf Jahren zu überprüfen. Das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern hat im Benehmen mit dem Landesbeirat Rettungswesen zum Bedarf für eine erneute Ausschreibung eines Intensivtransporthubschraubers am Standort des Klinikums Südstadt Rostock entschieden. Mit Blick darauf möchte das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern für den außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes zu betreibenden Intensivtransport mit Hubschraubern einem Luftfahrtunternehmen eine

Genehmigung im Rahmen (als Ergebnis) eines Konzessionsvergabeverfahrens erteilen. Das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern beabsichtigt eine Genehmigung/Konzession für einen Intensivtransporthubschrauber für 4 Jahre zu erteilen. Im Rahmen der derzeit bestehenden Genehmigungen für Krankentransporte mit Drehflüglern werden auch Intensivtransporte durchgeführt. Mit der Novellierung des RDG M-V wurde der Intensivtransport als neuer Leistungsbereich eingeführt. Nach erfolgreichem Ausschreibungsverfahren soll dem erstplatzierten Luftfahrtunternehmen ab dem 1. Februar 2025 die Genehmigung für einen Intensivtransport mit Hubschraubern im Wege eines öffentlich-rechtlichen Vertrages (Konzessionsvertrag) erteilt werden. Der Leistungserbringer/ die Bergergemeinschaft (=Konzessionsnehmer) soll im Rahmen dieses Verfahrens auf der Grundlage der nachfolgenden Leistungsbeschreibung ermittelt werden.

Interna identifikacijska oznaka: 2024-I-060

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 60443000 Usluge spašavanja iz zraka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Landkreis Rostock (DE80K)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE80O)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Dodatne informacije: Mecklenburg-Vorpommern

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/02/2025

Datum završetka trajanja: 31/01/2029

Trajanje: 1 460 Dani

#### **5.1.5. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 16 800 000,00 EUR

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Aktueller Berufs- oder Handelsregisterauszug

Opis kriterija odabira: Der aktuelle Berufs- oder Handelsregisterauszug (Kopie, bei Einreichung nicht älter als drei Monate) ist durch jeden Bieter sowie sämtliche Mitglieder einer Bietergemeinschaft einzureichen. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Aktueller Berufs- oder Handelsregisterauszug (Kopie, bei Einreichung nicht älter als drei Monate). Der Auszug ist durch jeden Bieter sowie sämtliche Mitglieder einer Bietergemeinschaft einzureichen.

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Allgemeinerlaubnis des zuständigen Landesluftfahrtamtes

Opis kriterija odabira: Eine gültige Allgemeinerlaubnis des gemäß § 18 Abs. 1 LuftVO für den Bieter zuständigen Landesluftfahrtamtes. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Betriebsgenehmigung des Luftfahrtbundesamtes

Opis kriterija odabira: Eine gültige Betriebsgenehmigung des Luftfahrtbundesamtes. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Luftverkehrsbetreiberzeugnis des Luftfahrtbundesamtes

Opis kriterija odabira: Ein gültiges Luftverkehrsbetreiberzeugnis des Luftfahrtbundesamtes. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Betriebsgenehmigung der Landesluftfahrtbehörde

Opis kriterija odabira: Eine gültige Betriebsgenehmigung der Landesluftfahrtbehörde für den Stationsstandort des Bieters. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i finansijska sposobnost

Naziv: Eigenerklärung bzgl. der Umsätze über mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung bzgl. der Umsätze über mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Formblatt 3 der Anlage 2). Durchschnittliche Mindestjahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Bereich Luftrettung und Rettungsdienste mit Intensivtransporthubschraubern i.H.v. mindestens EUR 2.000.000,00. Bei Bietergemeinschaften wird die addierte Umsatzzahl gewertet. Bei den nachzuweisenden Mindestjahresumsätzen handelt es sich um eine Mindestanforderung, deren Nichterfüllen zum Ausschluss des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft führt. Durchschnittliche Mindestjahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Bereich Luftrettung und Rettungsdienste mit Intensivtransporthubschraubern i.H.v. mindestens EUR 2.000.000,00. Bei Bietergemeinschaften wird die addierte Umsatzzahl gewertet. Bei den nachzuweisenden Mindestjahresumsätzen handelt es sich um eine Mindestanforderung, deren Nichterfüllen zum Ausschluss des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft führt.

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i finansijska sposobnost

Naziv: Halterhaftpflichtversicherung

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Halterhaftpflichtversicherung gemäß gesetzlicher Mindestdeckung durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder sofern derzeit keine Versicherungen in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass solche Versicherungen im Auftragsfall abgeschlossen werden [bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist], vgl. Anhang 5 der Formblätter. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung). Halterhaftpflichtversicherung gemäß gesetzlicher Mindestdeckung.

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i finansijska sposobnost

Naziv: Haftpflichtversicherung für Fluggastschäden

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Haftpflichtversicherung für Fluggastschäden gemäß gesetzlicher Mindestdeckung für mindestens fünf Fluggäste durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder sofern derzeit keine Versicherungen in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass solche Versicherungen im Auftragsfall abgeschlossen werden [bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist], vgl. Anhang 5 der Formblätter. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung). Haftpflichtversicherung für Fluggastschäden gemäß gesetzlicher Mindestdeckung für mindestens fünf Fluggäste. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i finansijska sposobnost

Naziv: Personen- und Betriebshaftpflichtversicherung

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Personen- und Betriebshaftpflichtversicherung durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder sofern derzeit keine Versicherungen in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass solche Versicherungen im Auftragsfall

abgeschlossen werden [bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist], vgl. Anhang 5 der Anlage 2.

Mindestdeckungssummen: - Personenschäden in Höhe von € 5,0 Mio. je Versicherungsfall, - Sachschäden in Höhe von € 3,0 Mio. je Versicherungsfall, - sonstige Vermögensschäden in Höhe von € 500.000 je Versicherungsfall und - jährliche

Gesamtschadensmindestdeckungssumme in Höhe von € 10,0 Mio. für alle Personen-, Sach- und sonstigen Vermögensschäden. Nichterfüllung führt zum Ausschluss

(Mindestanforderung). Personen- und Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden

Mindestdeckungssummen: - Personenschäden in Höhe von € 5,0 Mio. je Versicherungsfall, - Sachschäden in Höhe von € 3,0 Mio. je Versicherungsfall, - sonstige Vermögensschäden in Höhe von € 500.000 je Versicherungsfall und - jährliche

Gesamtschadensmindestdeckungssumme in Höhe von € 10,0 Mio. für alle Personen-, Sach- und sonstigen Vermögensschäden. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i finansijska sposobnost

Naziv: Umwelthaftpflichtversicherung und Umweltschadenversicherung

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Umwelthaftpflichtversicherung und

Umweltschadenversicherung ((Mindestdeckung jeweils € 5,0 Mio. je Versicherungsfall) durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder sofern derzeit keine Versicherungen in

erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass solche Versicherungen im Auftragsfall

abgeschlossen werden [bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der

Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen

Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist], vgl. Anhang 5 der Formblätter. Nichterfüllung führt

zum Ausschluss (Mindestanforderung). Mindestdeckung jeweils € 5,0 Mio. je Versicherungsfall.

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Eigenerklärung bzgl. der Mitarbeiterstruktur

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung bzgl. der Mitarbeiterstruktur (Formblatt 4 der Anlage 2),

wobei die durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter (VZÄ) der letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre mindestens 10 erreichen muss. Bei Bietergemeinschaften wird die addierte

Mitarbeiterzahl gewertet. Bei der nachzuweisenden Mitarbeiterstruktur handelt es sich um eine

Mindestanforderung, deren Nichterfüllen zum Ausschluss des Bieters bzw. der

Bietergemeinschaft führt. Die durchschnittliche Anzahl der qualifizierten Mitarbeiter (VZÄ) der

letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens die Summe von 10 erreichen.

Bei Bietergemeinschaften wird die addierte Mitarbeiterzahl gewertet.

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Benennung der zur Führung der Geschäfte bestellten Personen

Opis kriterija odabira: Benennung aller zur Führung der Rettungsdienstgeschäfte bereits

bestellten Personen einschl. Wohnort, Geburtsdatum und Geburtsort. Hat der Bieter diese

Personen noch nicht bestellt oder will er im Auftragsfalle andere oder zusätzliche Personen

bestellen: Erklärung, wer im Auftragsfalle (noch) bestellt werden soll. Die Benennung ist nicht

erforderlich, soweit der Bieter eine natürliche Person ist, die die rettungsdienstlichen

Geschäfte selbst führt bzw. führen wird. Angaben sind gemäß beiliegendem Formblatt „Zur

Führung der Geschäfte bestellte Personen“ (Formblatt 5 der Anlage 2) zu machen. Die „zur

Führung der Geschäfte bestellte Person“ muss nicht der gesetzliche Vertreter des Bieters

sein. Es handelt sich um die Person(en), die das Rettungsdienstgeschäft – ungeachtet einer Stellung als gesetzlicher Vertreter des Bieters – aufgrund ihrer Stellung im Betrieb fachlich und betriebswirtschaftlich tatsächlich verantwortlich leitet(n). Dafür kommt es nicht allein aber insbesondere auf die ihr/ihnen in der Bestellsvereinbarung/dem Anstellungsvertrag übertragenen Leitungsbefugnisse an. Die fachliche Eignung der zur Führung der Geschäfte bestellten Personen muss nachgewiesen werden: a. Erlaubnis nach § 1 Absatz 1 NotSanG vom 22. Mai 2013 (die Erlaubnis zur Führung der Berufsbezeichnung Rettungsassistent (mit langjähriger Berufserfahrung) wird als gleichwertig anerkannt) oder b. ärztliche Approbation und Zusatzweiterbildung Notfallmedizin der Ärztekammer M-V oder eine vergleichbare Qualifikation oder c. Berufsabschluss Betriebswirt oder Bilanzbuchhalter und Nachweis einer mindestens zweijährigen ordnungsgemäßen Tätigkeit in einer leitenden Funktion in einem Rettungsdienstunternehmen, das Notfallrettung und qualifizierten Krankentransport betreibt. Bei dem Nachweis handelt es sich um ein qualifiziertes Zeugnis des Unternehmens, in dessen Betrieb die Person in leitender Funktion beschäftigt war. In dem Zeugnis sind die ausgeübten Tätigkeiten und die Dauer der Beschäftigung (Beginn (TT.MM.JJJJ) – Ende (TT.MM.JJJJ)) zu benennen sowie eine verbale Würdigung der Qualität der Arbeit des Betroffenen aufzunehmen oder d. gültige öffentlich-rechtliche Gestattung zur Durchführung des Luftrettungsdienstes. Eine öffentlich-rechtliche Gestattung ist entweder eine hoheitliche rettungsdienstrechtliche Genehmigung, die dem Bieter die Durchführung der Luftrettung erlaubt, oder ein mit dem Träger des Rettungsdienstes geschlossener Vertrag, durch den dem Bieter die Leistungen des Luftrettungsdienstes übertragen worden sind. Der Bieter muss zudem nachweisen, dass die zur Führung der Geschäfte als bestellt benannte(n) Person(en) im Rahmen der vorgelegten Genehmigung/des vorgelegten Vertrags die Rettungsdienstgeschäfte verantwortlich geleitet hat. Es müssen die geforderten Fachkundennachweise für die bestellten Personen vorgelegt werden. Eigenerklärungen sind grundsätzlich nicht zugelassen. Ausgenommen ist der Tätigkeitsnachweis gemäß lit. c, wenn die als zur Führung der Geschäfte bestellt benannte Person die nachzuweisende leitende Funktion beim Bieter ausgeübt hat, sowie der Nachweis gemäß lit. d Satz 3 (Nachweis der Leitung der Rettungsdienstgeschäfte). Ist der Bieter keine natürliche Person oder führt er als natürliche Person nicht selbst die rettungsdienstlichen Geschäfte, muss sich der Nachweis gemäß lit. a, b, c oder d auf die zur Führung der Geschäfte bestellte(n) Person(en) beziehen. Benennt der Bieter mehr als eine zur Führung der Geschäfte bestellte Person, muss sich der Nachweis der fachlichen Eignung gemäß lit. a, b, c oder d auf alle benannten Personen beziehen. Der Nachweis der fachlichen Eignung ist nur dann geführt, wenn alle zur Führung der Geschäfte als bestellt benannten Personen die gesetzlichen Eignungsanforderungen vollständig erfüllen. Zum Nachweis nach lit.d. vgl. Verfahrensleitfaden, Ziffer 4.2.3.2. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung)

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Deckung des Personalbedarfs

Opis kriterija odabira: Vorlage einer rechnerisch nachvollziehbaren

Personalbedarfsberechnung bezogen auf die ersten zwölf vollen Monate der

Konzessionsausführung. Diese Angaben können formfrei erfolgen. Umzusetzen sind die

gesetzlichen Vorgaben sowie ggf. weitergehende Vorgaben der Leistungsbeschreibung

(Anlage 1). Gesondert auszuweisen sind dabei mindestens: - Angaben zum

Personalbedarfssoll im Flugdienst abzudeckende Gesamtpersonalstunden in den ersten zwölf

vollen Monaten der Konzessionsausführung ausgewiesen für das Einsatzpersonal für den ITH

gesondert nach (1) Piloten (2) Notfallsanitätern; Rettungsassistenten; Gesundheits- oder

Krankenpfleger (3) Notärzten sowie abzudeckende Gesamtpersonalstunden in den ersten

zwölf vollen Monaten der Konzessionsausführung durch sonstiges Personal (nicht rettungsdienstliches Personal, das in Teilen Aufgaben übernimmt, die üblicherweise vom Rettungsdienstpersonal miterledigt werden z. B. Reinigung/Desinfektion ITH / Stationen – soweit ein solcher Einsatz beabsichtigt ist). Die Angaben sind auszuweisen im Formblatt „Personalbedarfsberechnung“ (Formblatt 6 der Anlage 2). - Angaben zur Deckung des Personalbedarfssolls für die ersten 12 Monate der Konzessionsausführung Für das beim Bieter nach seiner Planung selbst beschäftigte / bzw. zu beschäftigende Personal (dazu gehören angestellte Arbeitnehmer, Leiharbeitnehmer und sonst. Arbeitnehmer aus Arbeitnehmerüberlassungen) – nachfolgend Eigenpersonal: Die zugrunde gelegte Jahresgesamtarbeitszeit (netto) in Stunden je Voll-zeitstelle (VZÄ) untergliedert mindestens nach (1) Piloten (2) Notfallsanitätern; Rettungsassistenten; Gesundheits- oder Krankenpfleger (3) Notärzten (4) sonstigem Personal (nicht rettungsdienstliches Personal, das in Teilen Aufgaben übernimmt, die üblicherweise vom medizinischen Personal miterledigt werden z. B. Reinigung/Desinfektion Rettungshubschrauber, Luftrettungsstation – soweit Einsatz beabsichtigt ist) Es ist jeweils für (1) – (4) darzustellen, wie sich die vom Bieter zugrunde gelegte Jahresgesamtarbeitszeit (netto) ermittelt. Dabei sind nachfolgende Mindestangaben gefordert: (a) Regelmäßige Wochenarbeitszeit (b) Jahresregelurlaub (c) Sonderurlaub / Jahr (d) gesetzliche Feiertage (e) Krankentage / Jahr (bei der Ermittlung der Jahresgesamtarbeitszeit (netto) hat der Bieter mit mindestens 15 Krankentagen je VZÄ pro Jahr zu kalkulieren) (f) Fortbildungszeiten / Jahr und ob diese in der Arbeitszeit oder Freizeit zu leisten sind (g) Für das Personal (1) bis (3): sonstige Zeiten in h/a, für die die Mitarbeiter für die Durchführung des Flugdienstes nicht zur Verfügung stehen. Dazu zählen insbesondere: Dienstbesprechungen, Verwaltungsaufgaben; Technische Aufgaben; Sonderfunktionen wie z. B. Hygieneverantwortlicher, etc.; Desinfektionstätigkeit außerhalb der Vorhaltezeit des ITH; andere Funktionen außerhalb des Flugdienstes, die auf die Arbeitszeit angerechnet werden (z. B. Umkleidezeiten). (h) arbeitszeitliche Bewertung der jeweils abzudeckenden Vorhaltezeiten (z.B. Vollarbeit (Bewertungsfaktor 1,0), Arbeitsbereitschaft u.ä.) – jeweils mit Angabe des Bewertungsfaktors Angabe des Verhältnisses der Abdeckung der Gesamtpersonalstunden (lit. a) durch Eigenpersonal und zu den bei Unterauftragnehmern beschäftigtem Personal einschließlich des Einsatzes freier Mitarbeiter („Freelancer“) und freiberuflich Tätiger – nachfolgend Fremdpersonal – gesondert nach den drei unter (1) bis (4) genannten Qualifikationsgruppen. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Referenzen

Opis kriterija odabira: Zugelassen sind Referenzprojekte deren Anforderungen mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Die Anzahl der Referenzen wird nicht beschränkt. Erforderlich ist mindestens eine einschlägige Referenz. Es werden nur solche Aufträge /Konzessionen/Genehmigungen berücksichtigt, die: a) entweder bereits abgeschlossen sind und in denen der Bieter seit Anfang 2017 mindestens 12 Monate tätig war oder b) auf deren Basis der Bieter im Zeit-punkt der Abgabe des Angebotes seit mindestens 12 Monaten tätig ist. Der Bieter hat für jede angegebene Referenz neben den im Formblatt „Referenzerklärung“ (Formblatt 8 der Anlage 2) geforderten Angaben folgende Angaben formlos zu machen und dem Angebot beizufügen (Referenzpräsentation): - Anzahl der betriebenen Stationen, - Anzahl der vorgehaltenen und betriebenen ITH (gesondert für aktive und Reserve- ITH), - Größe des geographischen Einsatzgebietes, - Einsatzhäufigkeit der ITH: durchschnittliche jährliche Anzahl der Einsätze bezogen auf den Referenzzeitraum, - Gestellung der ITH (Bieter / Konzessionsgeber / sonstige, nicht mit dem Bieter vertraglich verbundene Dritte), - Angabe Einsatzbereitschaft im Tagbetrieb, Nachtbetrieb oder 24-h-Betrieb, - Angabe der Qualifikation

des zur Ausführung der Referenztätigkeit eingesetzten Personals (Piloten bzw. Pilotinnen, Notärzte bzw. Notärztinnen, ärztlicher Leiter bzw. ärztliche Leiterin Luftrettung, nichtärztliches medizinisches Personal). Anzugeben sind nur die Leistungskomponenten, die der Bieter im Rahmen der Referenztätigkeit im eigenen Unternehmen ausgeführt hat. Komponenten, die im Rahmen einer Referenztätigkeit Nachunternehmer oder (hier nicht mitbietende) Mitglieder einer Arbeitsgemeinschaft geleistet haben, müssen – wenn sie angegeben werden – als solche kenntlich gemacht werden. Solche Komponenten können in diesem Vergabeverfahren nur im Rahmen einer zugelassenen Eignungsleihe gewertet werden. Auf die Anforderungen an den Einsatz von Nachunternehmern wird hingewiesen. Die Referenzen sind durch Angabe des Leistungszeitraumes, des Leistungsgegenstandes, der Vergütung, der Kontaktinformationen (Name der Auskunftsperson, Telefon, E-Mail) des Referenzgebers unter Nutzung des beiliegenden Formblattes „Referenzerklärung“ (Formblatt 11 der Anlage 2) zu beschreiben, damit diese geprüft werden können. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung). Erforderlich ist mindestens eine einschlägige Referenz.

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Angaben zu Hubschraubern und Wartung

Opis kriterija odabira: Zum Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit – bezogen auf den erforderlichen Intensivtransporthubschrauber – muss der Bieter die geforderten Angaben gemäß Formblatt "Intensivtransporthubschrauber" (Formblatt 7 der Anlage 2) machen und belegen, dass er entweder über die erforderlichen Intensivtransporthubschrauber verfügt oder aber spätestens zu Leistungsbeginn verfügen wird. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Betriebslizenz

Opis kriterija odabira: Der Bieter hat dem Angebot die Betriebslizenz der Werft beizufügen, die für die Wartung der Hubschrauber vorgesehen ist. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Bescheinigung über die Prüfung der Lufttüchtigkeit

Opis kriterija odabira: Eine aktuelle Bescheinigung über die Prüfung der Lufttüchtigkeit ist für die angebotenen Hubschrauber vorzulegen. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Ausstattung der Luftrettungsstation

Opis kriterija odabira: Die Ausstattung der Luftrettungsstation mit den erforderlichen Betriebsräumen (z.B. Hangar, Ruhe- und Sozialräumen) ist durch entsprechende Pläne der Station nachzuweisen. Nichterfüllung führt zum Ausschluss (Mindestanforderung).

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Aufnahme Flugbetrieb

Opis: Aufnahme Flugbetrieb

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Personalgestellung

Opis: Personalgestellung

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Technischer Betrieb

Opis: Technischer Betrieb

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Jeziци na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 27/09/2024 12:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=9e1da10be21cc7a55093d942e107ed65>

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti postupka:**

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 27/08/2024

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=9e1da10be21cc7a55093d942e107ed65>

Jeziци na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 07/10/2024 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 59 Dani

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Konzessionsgeber behält sich das Nachfordern von Unterlagen vor, vgl. § 56 VgV analog.

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 07/10/2024 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Maksimalan broj sudionika: 1

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Die Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport des Landes Mecklenburg-Vorpommern

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Registracijski broj: 98005\_10000237

Poštanska adresa: Werderstraße 124

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19055

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: PD - Beratung der öffentlichen Hand GmbH

E-pošta: [vergabe@pd-g.de](mailto:vergabe@pd-g.de)

Tel.: +49 00000000

Profil kupca: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/sm>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Vođa skupine

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Registracijski broj: 98005\_10000237

Poštanska adresa: Werderstraße 124

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19055

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: PD - Beratung der öffentlichen Hand GmbH

E-pošta: [vergabe@pd-g.de](mailto:vergabe@pd-g.de)

Tel.: +49 00000000

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

### 8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Die Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Registracijski broj: 98137\_10003178

Poštanska adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19053

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Tel.: +49 00000000

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. **ORG-0004**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

#### **Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## **Informacije o obavijesti**

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 60979f8f-47db-4fe4-b8e1-360be492385b - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/08/2024 16:38:31 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 518340-2024

Broj izdanja SL S-a: 168/2024

Datum objave: 29/08/2024